



PRIMEIRA CIRCULAR

Abril, 2022

PROMOÇÃO

Universidade de Caxias do Sul (UCS)

Programa de Pós-Graduação em Letras e Cultura
Cursos de Graduação em Letras

OEVENTO

O Seminário Internacional de Língua, Literatura e Processos Culturais (SILLPRO) chega a sua quinta edição em 2022. Em seu histórico, o evento promovido pelo Programa de Pós-graduação em Letras e Cultura (PPGLet) da Universidade de Caxias do Sul (UCS) sempre teve como objetivo promover o debate acadêmico multidisciplinar, respeitando as diferentes formas de expressão artística e de pensamento crítico.

Nesta edição, o V SILLPRO tem como tema Vozes do Sul Global. A ideia é propiciar o diálogo entre pesquisadores e público em geral, especialmente do campo de estudos da Literatura, Linguística e áreas afins, com uma proposta que contemple a atualidade dos estudos questionadores da exaustão do modelo racional moderno. Essas perspectivas do saber contemporâneo, sensíveis às complexidades de um mundo em constante transformação, exaltam as reflexões ancoradas em experiências de resistência política e cultural oriundas do Sul e irão pautar os simpósios, as mesas temáticas e as conferências do evento. Ainda mantido à margem pelo legado da ideologia colonial, o Sul Global eleva suas vozes para reivindicar novas formas de relacionamento intercultural, que sejam cada vez mais distantes da desigualdade e do preconceito.

O V SILLPRO também marca os 20 anos de criação do Programa de Pós-graduação em Letras e Cultura (PPGLET), que neste período formou mais de 200 mestres e se mantém como uma referência de pesquisa no Rio Grande do Sul.

ESTRUTURA DO EVENTO

03 conferências (transmissão pelo YouTube)
03 mesas-redondas (transmissão pelo YouTube)
10 minicursos presenciais

24 simpósios temáticos presenciais

12 simpósios temáticos na área de Língua: mínimo de 10 participantes em cada um.

12 simpósios temáticos na área de Literatura: mínimo de 10 participantes em cada um.

LÍNGUAS OFICIAIS DO EVENTO

Português, inglês e espanhol

CONFERENCISTAS

Leila Lehen

Doutora pela Universidade Vanderbilt, de Nashville (EUA). Suas áreas de pesquisa e ensino concentram-se principalmente na literatura contemporânea brasileira e latino-americana, particularmente a interseção entre justiça social e produção cultural. Tem publicado sobre temas como a representação dos direitos humanos na literatura afro-brasileira contemporânea, memória, literatura e ditadura militar no Brasil, a interface entre cidadania e literatura, entre outros temas. Lecionou na Universidade do Colorado, na Universidade do Novo México e no Macalester College. Atualmente é presidente do Departamento de Estudos Portugueses e Brasileiros da Brown University.

María M. García Negrón

Doutora em Ciências da Linguagem (École des Hautes Études en Sciences Sociales) e professora titular regular na Cátedra de Correção de Estilo (Universidade de Buenos Aires). Pesquisadora do Conselho Nacional de Pesquisa Científica e Tecnológica, tem interesse pela análise da argumentação linguística e da polifonia enunciativa, ambas relidas à luz do dialogismo. Publicou as obras *Gradualité et Réinterprétation*, *La enunciación en la lengua*, *El arte de escribir bien en español* e *La teoría de la argumentación lingüística*. Recebeu os prêmios Chevalier dans l'Ordre des Palmes Académiques (França, 2003) e Prêmio Konex (Argentina, 2006), entre outros.

Jeferson Tenório

Escritor, mestre em Letras pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS) e doutor em Teoria Literária pela Pontifícia Universidade Católica (PUCRS). Estreou na literatura com o romance *O beijo na parede* (2013), eleito o livro do ano pela Associação Gaúcha de Escritores. É autor também de *Estela sem Deus* (2018) e do romance *O avesso da pele* (2020), com o qual venceu o Prêmio Jabuti de 2021. Também atua como colunista do jornal *Zero Hora*.

MESAS-REDONDAS

Mesa 1

Luciany Aparecida

Escritora, doutora em letras, com pesquisas nas áreas de teoria e crítica literária. Seus estudos pensam a literatura na interface: nação, imigração, história, memória, identidades e performances. É autora de *Macala* (2022), plaquete do Círculo de Poemas das editoras Luna Parque e Fósforo; *Joanna Mina* (2021), dramaturgia que resultou do edital Dramaturgias em Processos, do Teatro da USP. Com a assinatura Ruth Ducaso publicou: *Florim* (2020) e *Contos ordinários de melancolia* (2017) ambos pelo selo editorial paralelo13S.

Ferréz

Nome artístico de Reginaldo Ferreira da Silva, Ferréz é romancista, contista e poeta. Suas obras literárias narram o cotidiano de bairros periféricos de São Paulo. Publicou, entre outros, *Fortaleza da desilusão* (1997), *Capão Pecado* (2001), *Inimigos não mandam flores* (2006), *Cronista de um tempo ruim* (2009) e *Os ricos também morrem* (2015). É fundador do 1DaSul, grupo que promove eventos e ações culturais ligadas ao movimento hip-hop no distrito paulistano de Capão Redondo.

Paulo Scott

Escritor e mestre em Direito pela UFRGS (2015). Estreou na literatura com *Histórias curtas para domesticar as paixões dos anjos e atenuar os sofrimentos dos monstros* (2001), sob o pseudônimo de Elrodris. É autor de outros seis livros de poesia, dentre eles, *O Monstro e o Minotauro* (2011), edição artesanal em coautoria com Laerte Coutinho; e seis livros de prosa, com destaque para *Marrom e Amarelo* (2019), vencedor do Prêmio Açorianos. Seus trabalhos já foram publicados em países como Portugal, Argentina, Estados Unidos, Inglaterra, China e Alemanha, entre outros.

Mesa 2

Natalia Borges Polesso

Escritora, tradutora e doutora em Teoria da Literatura pela PUCRS (2017), com período sanduíche na Sorbonne Université, na França. É autora, entre outras obras, de *Recortes para álbum de fotografia sem gente* (2013), vencedor do Prêmio Açorianos; *Amora* (2015), vencedor do Prêmio Jabuti nas categorias Contos e Escolha do Leitor; e *A extinção das abelhas* (2021). Em 2017, foi selecionada para a lista Bogotá39, que reúne os escritores mais promissores da América Latina com menos de 40 anos. Tem pesquisas sobre literatura e cidade, gênero e leitura.

Jaime Ginzburg

Escritor, doutor em Letras pela Universidade do Rio Grande do Sul. Professor de Literatura Brasileira na Universidade de São Paulo. Pesquisador do CNPq desde 2000, tendo desenvolvido projetos sobre literatura, autoritarismo e violência, entre outros. Coordenador do Grupo de Pesquisa Literatura e Cinema no Brasil Contemporâneo. Entre 2015 e 2016, desenvolveu, em Londres, o projeto de pesquisa Culture and violence: Politics and Society in Brazilian and British film. Trabalhou na organização das obras *Escritas da violência* (2012), *Walter Benjamin: rastro, aura, história* (2012), *Leitura e produção de textos* (1999). Publicou *Crítica em tempos de violência* (2012), que recebeu o Prêmio Jabuti em Teoria e Crítica Literária, e *Literatura, violência e melancolia* (2013).

Andre Rezende Benatti

Doutor em Letras Neolatinas pela Universidade Federal do Rio de Janeiro (UFRJ). Professor no Programa de Pós-graduação em Estudos de Linguagens da Universidade Federal de Mato Grosso do Sul e (UFMS) no Programa de Pós-graduação em Letras da Universidade Estadual de Mato Grosso do Sul (UEMS). Editor-chefe da *REVELL - Revista de Estudos Literários* da UEMS. Coordenador do GT Relações Literárias Interamericanas da Associação Nacional de Pós-Graduação e Pesquisa em Letras e Linguística - ANPOLL. Coordenador do Grupo de Pesquisas/CNPq Estudos de Narratividades - UEMS. Participou da organização das obras *O lugar do abjeto, do perverso e do animal na historiografia e no cânone literário* (2019) e *Escrituras da Violência na Literatura Latino-americana* (2021).

Mesa 3

Aline Evers

Doutora (2018) e mestre (2013) em Estudos da Linguagem pela UFRGS, com período sanduíche na Université Paris-Est Marne-la-Vallée (2014-2015). É parecerista das revistas *Delta: Documentação e Estudos em Linguística Teórica e Aplicada* e *RELIN: Revista de Estudos da Linguagem*. Integra o GT de Lexicologia, Lexicografia e Terminologia da ANPOLL e colabora com o projeto PorPopular - padrões do português popular escrito (UFRGS). Atua como professora do curso de Letras-Inglês da PUCRS.

Maria José Finatto

Doutora em Letras pela Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS). Pós-doutorada em Ciência da Computação, junto ao Núcleo Interinstitucional de Linguística Computacional (NILC) do ICMC-USP. Pesquisadora premiada do LARA 2019 - *Latin America Research Awards*, concedido pela empresa *Google*, pela proposta *Ferramenta MedSimples*. Docente da UFRGS desde 1994. Fundadora do grupo de Pesquisa em Linguística de Corpus para a região Sul, do Projeto TEXTECC e da iniciativa

de pesquisa Acessibilidade Textual e Terminológica. Criou recursos on-line e ferramentas de acesso gratuito para aprendizes de tradução de textos técnico-científicos. Terminóloga responsável do *Dicionário de Linguística da Enunciação* (2009) e coautora da obra *Introdução à terminologia: teoria & prática* (2004).

Gláucio C. Júnior

Doutor em Linguística pela Universidade de Brasília (UnB). Professor do Magistério Superior do Departamento de Linguística, Português e Línguas Clássicas da Universidade de Brasília. Pesquisador na área da Linguística da Língua de Sinais, relacionando-a com os estudos da Variação Linguística da Libras, no registro de sinais-termo, produção de materiais didáticos e outras obras lexicográficas, em busca da Acessibilidade Linguística, no Núcleo de Estudo e Pesquisa da Variação Linguística da Libras (Núcleo Varlibras), da Universidade de Brasília. Coordenador do Núcleo de Ensino de Libras (UnBLibras) na Universidade de Brasília. É um dos organizadores da obra *Estudos de Lexicologia, Lexicografia, Terminologia e Terminografia das Línguas de Sinais* (2021).

PROGRAMAÇÃO

| TERÇA (08/11/2022) | | QUARTA (09/11/2022) | | QUINTA (10/11/2022) | |
|--------------------|---|---------------------|--|---------------------|---|
| 9h - 10h30 | Simpósios temáticos | 9h - 10h30 | Simpósios temáticos | 9h - 10h30 | Simpósios temáticos |
| 10h45 - 12h | Abertura V SILLPRO CONFERÊNCIA (YouTube) <i>“Artivismo e decolonialidade: textualidades e visualidades contemporâneas”</i> Leila Lehnen (Brown University) | 10h45 - 12h | CONFERÊNCIA (YouTube) <i>“De la teoría argumentativa al enfoque dialógico de la argumentación y la polifonía”</i> María M. García Negroni (Universidad de Buenos Aires) | 10h45 - 12h | CONFERÊNCIA (YouTube) <i>“A ansiedade ocidental: uma gira decolonial e as narrativas mais ao sul”</i> Jeferson Tenório |
| 14h - 15h30 | Minicursos | 14h - 15h30 | Minicursos | 14h - 15h30 | Minicursos |
| 15h30 - 16h | Intervalo | 15h30 - 16h | Intervalo | 15h30 - 16h | Intervalo |
| 16h - 17h30 | Mesa-redonda (YouTube) <i>“Cartografias da contemporaneidade: vozes, literatura e sociedade”</i> Luciany Aparecida Ferréz Paulo Scott | 16h - 17h30 | Mesa-redonda (YouTube) <i>“Violência e distopia”</i> Natalia Borges Polesso Jaime Ginzburg (USP) Andre Benatti (UEMS) | 16h - 17h30 | Mesa-redonda (YouTube) <i>“O acesso ao texto como um direito humano”</i> Maria José Finatto (UFRGS) Gláucio C. Júnior (UnB) Aline Evers (PUCRS) |

| | | | | | |
|-------------|------------------------|-------------|------------------------|-------------|--------------------------------------|
| 17h30 - 19h | Simpósios temáticos | 17h30 - 19h | Simpósios temáticos | 17h30 - 19h | PPGLet 20 anos: encontro de egressos |
| 19h - 19h40 | Apresentação artística | 19h - 19h40 | Apresentação artística | 19h - 19h40 | Confraternização |

COMISSÃO ORGANIZADORA

Professores

Dra. Alessandra Rech (UCS)
 Dr. Márcio Miranda Alves (UCS)
 Dra. Patrícia Pereira Porto (UCS)
 Dra. Sabrina Bonqueves Fadanelli (UCS)

Mestrandos

Diego Santos Bonaldi
 Estella Maria Bortoncello Munhoz
 Morgana Carniel
 Nicole Carina Siebel
 Ronaldo Velho Bueno

COMISSÃO CIENTÍFICA

Dra. Alessandra Paula Rech (UCS)
 Dra. Aline Conceição Job da Silva (UCS)
 Dr. Andre Rezende Benatti (UEMS)
 Dr. André Tessaro Pelinser (UFRN)
 Dra. Carina Maria Melchiors Niederauer (UCS)
 Dra. Cristina Knapp (UCS)
 Dr. Douglas Ceccagno (UCS)
 Dra. Flavia Brocchetto Ramos (UCS)
 Dra. Jaqueline Stefani (UCS)
 Dra. Leila Lehnen (Brown University)
 Dra. Letícia Malloy (UFRN)
 Dr. Márcio Miranda Alves (UCS)
 Dra. María Marta García Negroni (Universidad de Buenos Aires)
 Dra. Natalia Borges Polesso (UCS)
 Dr. Pedro Brum Santos (UFMS)
 Dr. Roberto Rossi Menegotto (UCS)
 Dra. Sabrina Bonqueves Fadanelli (UCS)
 Dra. Tânia Maris de Azevedo (UCS)
 Dr. Vitor Cei (UFES)

COMISSÃO EXECUTIVA

Alana Brezolin
 Ana Maria Monteiro Mota
 Ana Paula Santos da Silva
 Anelise Boaventura Pereira
 Deise Kramer Lima Fernandes
 Francele de Stefane Biasus

Gisele Cristiane Urnau dos Prazeres
Graciele Berno Capinos
Graciele Boeira de Vargas
Jaqueline Almeida Carlotto
Jéssica Arnaldo Pereira
Kelly Stedile Destefane
Marta Gabriele de Moraes Pires
Milena Aleknovic
Patrícia Kern Melek
Ricardo Melo de Lima

SECRETÁRIA DO EVENTO

Lisandra Boff de Andrade

INFORMAÇÕES E NORMAS PARA PROPOSIÇÃO DE SIMPÓSIOS TEMÁTICOS

1. Cada simpósio temático será organizado e coordenado por dois (02) professores doutores ou um (01) professor doutor e um (01) mestre.
2. A proposta deverá ser enviada à Comissão Organizadora, até o dia **27 de maio de 2022**, por meio do e-mail sillpro5ucs@gmail.com
3. A temática dos simpósios deve ser vinculada a:
Língua
Linguística
Tradução
Línguas estrangeiras
Literatura
Processos Culturais
4. A temática deverá estar explícita na proposta de simpósio temático.
5. A Comissão Organizadora enviará a carta de aceite aos coordenadores dos simpósios temáticos selecionados até o dia **03 de junho de 2022**.
 - 5.1 Uma vez aprovadas as propostas de simpósios temáticos, os coordenadores poderão gerar o boleto bancário de acordo com os valores e os prazos disponíveis.
6. O prazo para pagamento da inscrição dos coordenadores dos simpósios temáticos terminará em **10 de junho de 2022**.
 - 6.1 Se um coordenador não efetiva a sua inscrição até essa data, o simpósio temático será automaticamente cancelado.
7. O período para a inscrição de trabalhos nos simpósios temáticos é de **16 de junho a 29 de julho de 2022**.
 - 7.1 Cada participante poderá inscrever um (01) trabalho (seja como autor, seja como coautor).
 - 7.2 Cada trabalho poderá ter, no máximo, dois (02) autores.
 - 7.3 Alunos de mestrado e doutorado poderão apresentar trabalhos nos simpósios temáticos.
 - 7.4 Alunos de graduação somente poderão apresentar trabalhos nos simpósios temáticos no formato de banners.
8. Os coordenadores dos simpósios temáticos terão até o dia **29 de agosto de 2022** para

analisar as propostas recebidas e enviar a carta de aceite aos comunicadores.

9. Os simpósios temáticos que não receberem o número mínimo de três (03) inscrições até a data prevista no cronograma serão cancelados, e os resumos submetidos serão realocados de acordo com critérios da Comissão Organizadora em outros simpósios que apresentem temática similar.

10. A avaliação dos resumos (Aprovado/Não aprovado) será realizada exclusivamente pelos coordenadores dos simpósios temáticos, e o resultado divulgado na página oficial do evento.

11. A relação final dos trabalhos de cada simpósio temático será divulgada na página oficial do evento até o dia **17 de outubro de 2022**.

12. Os participantes aprovados para os simpósios temáticos terão até o dia **20 de novembro 2022** para enviar seus trabalhos completos para publicação nos Anais do Seminário.

13. Alunos de graduação e especialização não apresentam trabalhos nos simpósios temáticos, mas podem participar como ouvintes.

14. Os minicursos somente poderão ser propostos pelos coordenadores de simpósios temáticos,

PUBLICAÇÃO DOS TRABALHOS APRESENTADOS

A Comissão Organizadora pretende disponibilizar os Anais do Seminário até o dia **16 de dezembro de 2022**.

NORMAS PARA PROPOSIÇÃO DE SIMPÓSIOS TEMÁTICOS (APENAS PARA COORDENADORES)

1. Título
2. Área temática
3. Nome dos coordenadores (de cada um)
4. Titulação
5. Instituição de origem
6. Resumo com 150-200 palavras
7. Palavras-chave: três (03)

NORMAS PARA A ELABORAÇÃO DE PROPOSTAS DE MINICURSOS

1. Título
2. Área temática
3. Nome dos coordenadores (de cada um)
4. Titulação
5. Instituição de origem
6. Resumo com 150-200 palavras
7. Será publicado na página do evento
8. Palavras-chave: três (03)

NORMAS DE ELABORAÇÃO DOS RESUMOS PARA OS SIMPÓSIOS TEMÁTICOS

1. Título
2. Nome(s) do(s) autor(es)
3. Titulação (não serão aceitos trabalhos de alunos de graduação ou de especialização)
4. Instituição de origem
5. Resumo com 150-200 palavras
6. Palavras-chave: três (03)

NORMAS PARA A ELABORAÇÃO DE PROPOSTAS DE APRESENTAÇÃO DE BANNERS (APENAS PARA ALUNOS DE GRADUAÇÃO E ESPECIALIZAÇÃO)

O aluno deverá enviar sua inscrição para o e-mail sillpro5ucs@gmail.com no período de **05 a 16 de setembro de 2022**, com as seguintes informações:

1. Nome completo
2. Nome e titulação do professor orientador da pesquisa (deve ser doutor)
3. Nome da instituição
4. Nome do órgão de fomento que outorga a bolsa de pesquisa (se for o caso)
5. Área temática da pesquisa

Língua

Literatura

Processos Culturais

6. Versão digital (.jpg) do banner que será apresentado

VALORES PARA A INSCRIÇÃO

Coordenadores de simpósios: R\$ 200,00

Apresentadores de trabalhos

Doutores: R\$ 140,00

Estudantes de doutorado: R\$ 100,00

Estudantes de mestrado: R\$ 80,00

Estudantes de graduação: R\$ 50,00

Ouvintes: R\$ 100,00

PRAZOS

| DATA | PRAZO |
|--------------------|---|
| 27/05/2022 | PRAZO PARA SUBMISSÃO DE PROPOSTAS DE SIMPÓSIOS TEMÁTICOS |
| 29/05/2022 | PRAZO PARA APROVAÇÃO DOS SIMPÓSIOS TEMÁTICOS |
| 29/05 a 06/06/2022 | PERÍODO DE INSCRIÇÃO PARA OS COORDENADORES DE SIMPÓSIOS TEMÁTICOS |
| 16/06/2022 | INÍCIO DAS SUBMISSÕES DE TRABALHOS NOS SIMPÓSIOS TEMÁTICOS |
| 29/07/2022 | PRAZO FINAL PARA SUBMISSÃO DE TRABALHOS NOS SIMPÓSIOS TEMÁTICOS |
| 29/08/2022 | PRAZO PARA ENVIO DA CARTA DE ACEITE PELOS COORDENADORES DE SIMPÓSIO |
| 05 a 16/09/2022 | PERÍODO PARA INSCRIÇÃO DE BANNERS DE IC |
| 23/09/2022 | PRAZO PARA PAGAMENTO DOS COMUNICADORES DE TRABALHOS |

| | |
|------------|---|
| | NOS SIMPÓSIOS |
| 17/10/2022 | PUBLICAÇÃO DA RELAÇÃO DOS TRABALHOS APROVADOS NO SITE DO EVENTO |
| 20/11/2022 | PRAZO FINAL PARA ENVIO DOS TRABALHOS COMPLETOS - ANAIS |